



GKN SINTER METALS SPA
VIA INDUSTRIALE
I-39031 SAND IN TAUFERS BZ
SAND IN TAUFERS
ITALY



Doc. di trasp: 20168509
Data 23.Giugno.2022
Pagina 1 / 1

Doc. di traspa

Bill To 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

Destinaz. sped 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

Polizza di car	100167390
Termini di conseg	EXW SAND IN TAUFER
Termini di pagament	DF FM il 25

Customer Plant Code	100 14249
Our Supplier Number	91017854
DUNS Number	428432348
Logistic Contact	Michaela Gatterer

Vettore/LSP
401

Vs. trasportatore

Cambio proprietà

28700A

GKN Articolo

Descrizione

Quant. sped.	Unità
--------------	-------

FP B3201

Articolo cliente
Ordine cliente
Lotto

2517204802#f
550004615201
100110326

CCP Top Cover

GKN Numero ordine
Order Line / Seq
Commodity Code

13440,00 pz
100000828 / 1

	100110326
	100110326
Packages	Pcs/Package
140	96

7680 pc
3840 pc

Returnable Packaging Items

GKN Articolo
900051
900052
900053
900060

Articolo cliente

```

Quantità
  7
140
  7
140

```

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 13440
Quantità effettiva:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

~~Data controllo:~~

Firma

KUHNLE & SOHN G.M.B.H.

Via dei Ciclamini, SNC - 73026 Modugno (BA)

04 LUG 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità."

Peso totale 1493,77	Peso netto 998,45	U m. kg	Number of Pallets 7	Numero imballaggi 140	Firma vettore/LSP
------------------------	----------------------	------------	------------------------	--------------------------	-------------------

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions2/>
 Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)
 Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)
 Vat-ID, Part.Iva,Cod.fisc.,Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Einztr.Handelsreg. BZ: IT00126210210
 Email: info.italy@gkn.com - Internet: www.gknpm.com - PEC: gksintermetals@legaimail.it
 Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045
 Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.:+39 02 9290511 - Fax:+39 02 9230690

EXPECT>MORE

Die mit fett gedruckten Lieferanten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-1-21 lediglich 21+22
v. corrigiert

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GKM Fabrikstr. 5 1-39031 Bruneck			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna V.d. Ciclamini 4 1-39026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schubert & Co. Ludwigstraße 13 69126 Heidelberg D-71031 Ludwigsburg www.schubert-logistik.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Bruneck Land/Pays Italien Datum/Date 29.6.22			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 2		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Pal	
		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport N+2-Teile		10 Statistiknummer No. statistique	
				11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 500	
				12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			19 zu zahlen vom. A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer		
14 Rückerstattung Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco			21 Ausgefertigt in Établie à am te		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		
24 Gut empfangen Réception des marchandises am te 04 LUG 2022 bei Modugno (BA)			25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz 1B-SC 2050 Anhänger 1B-SC 919 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
28 Benutzte Gen.-Nr.			☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT		

weiß = Exemplar für Auftraggeber rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer
bianco = Exempleaire pour committant rose = Exempleaire de l'expéditeur bleu = Exempleaire du destinataire vert = Exempleaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lasgever rose = Exemplaar voor afzender blau = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Essemplare per committente rosa = Essemplare per mittente blu = Essemplare per destinatario verde = Essemplare per trasportatore
pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender blau = Exemplar for modtager grøn = Exemplar for beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Umlaute müssen vom Frachtführer mitgeführt werden.

21+22

1-1

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) <i>G.M.R.</i> <i>Industriest. 3</i> <i>1-39031 Sand in Taufers</i>				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) <i>Magnum</i> <i>V.d. Ciclamini 4</i> <i>1-40026 Modugno</i>				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) <i>Schneider C. & Co.</i> <i>Leinwand- und Tapetenfabrik</i> <i>Carlson-Str. 23</i> <i>D-4000 Düsseldorf</i>											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu <i>Modugno</i> Land/Pays <i>Italien</i>				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu <i>Sand in Taufers</i> Land/Pays <i>Italien</i> Datum/Date <i>29.6.22</i>				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés															
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis <i>49</i>		8 Art der Verpackung Mode d'emballage <i>Pal.</i>		9 Offiz. Benennung d. d. Beförderung Désignation officielle de transport <i>W+Z-lesle</i>		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg <i>11200</i>		12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Rückerstattung Remboursement		22 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		23 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
24 Rückerstattung Remboursement				25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz <i>LB-SC 2050</i> Anhängerkennzeichen <i>LB-SC 912</i>		28 Benutzte Gen.-Nr.		29 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährstoffkategorie, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.